

**PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA****IDIOMA EXTRANJERO Y SU DIDÁCTICA (FRANCÉS)****TRONCAL  
18 CRÉDITOS****Titulación en la que se imparte/ Curso /Cuatrimestre:**

MAESTRO ESPECIALISTA EN LENGUA EXTRANJERA 2º Curso, anual

**Curso académico:****2007-2008****Profesorado:**

José Ramón Díaz Suárez, Ana Mª Real Cairós, Cristina Badía Cubas

**Horario de Clases:**

<b>Teóricas:</b>	<b>Lunes, Miércoles y Viernes de 9,00h a 10,00h</b>
<b>Prácticas:</b>	<b>Lunes, Miércoles y Viernes de 10,00h. a 11,00h.</b>

**Aula asignada y ubicación:**

Facultad de Educación, Módulo A aula A2-303

**Horario de Tutorías:**

Pendiente de determinar

**Ubicación del despacho:****Ubicación: Facultad de Educación, Módulo A, Despacho de Francés, 4ª planta****Teléfono del despacho: 922319647****Correo electrónico:** José Ramón Díaz Suárez: [jrdiazsu@ull.es](mailto:jrdiazsu@ull.es)Ana Mª Real Cairós: [anamreal@ull.es](mailto:anamreal@ull.es)Cristina Badía Cubas: [cbadia@ull.es](mailto:cbadia@ull.es)



## PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA

### Presentación:

Esta asignatura permitirá que el alumno pueda profundizar en el conocimiento de la lengua francesa y consolidar su comprensión y expresión oral y escrita. Asimismo, se pretende proporcionar al alumno los conocimientos y recursos necesarios que le permitan configurar una programación didáctica y elaborar unidades didácticas en el Área de Lenguas extranjeras (Francés).

### Objetivos:

Tanto para la lengua oral como para la lengua escrita, a través de esta asignatura se pretende que el alumno *sea capaz de*:

1. – desenvolverse con fluidez, en una situación de interacción comunicativa cotidiana, como es la vida en el aula (preguntar, responder, pedir la palabra, exponer sus ideas, rebatir, etc.);
2. –enlazar las nociones teóricas vistas en el curso anterior con las del presente curso e integrarlas en su “saber-hacer” .
3. – argumentar y organizar su expresión (oral y escrita) mediante la aplicación de una sintaxis variada, aplicando los procedimientos de sustitución (pronombres, sinónimos, nominalizaciones, etc.) y los conectores argumentativos o lógicos de más alto uso, así como las expresiones que permiten organizar y ordenar el discurso (introducción, desarrollo y conclusión);
4. - situar y localizar en el espacio y en el tiempo;
5. -entender la evolución de la didáctica en el ámbito de la enseñanza de las lenguas extranjeras;
6. -apoyarse en el diseño curricular establecido para la enseñanza de la lengua francesa en Primaria y poder planificar una programación;
7. -analizar y elaborar unidades didácticas.

### Contenidos:

1. –Revisión de la puntuación, acentuación y marcas ortográficas. Correspondencia entre el código escrito y el oral.
2. -La estructura de la frase francesa. La frase simple : el orden de los términos y de los miembros en la frase. El grupo nominal : su configuración, su núcleo y su expansión. El grupo verbal : su configuración, su núcleo y su expansión. Las funciones sintácticas esenciales.
3. -Recursos lingüísticos para llevar a cabo la « reprise » y la sustitución : la pronominalización.
4. -Revisión de la conjugación. El valor de los tiempos. Las perífrasis verbales. La concordancia de los tiempos. El empleo del subjuntivo.
5. –Los adverbios, locuciones adverbiales o expresiones que permiten expresar la localización en el tiempo y en el espacio.
6. -La frase compuesta (la subordinación : proposición subordinada de relativo, proposición subordinada completiva, « le discours rapporté », la interrogativa indirecta, la proposición subordinada circunstancial).
7. -Expresiones organizadoras del discurso y de los principales conectores discursivos o « mots de relation ».
8. -Evolución de la didáctica de la lengua extranjera y los diferentes enfoques metodológicos : de la metodología tradicional a la audiovisual y el enfoque comunicativo.
9. -El currículum : Elementos básicos : objetivos, contenidos, metodología y evaluación.



## PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA

10. -Desarrollo de las cuatro destrezas lingüísticas comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita. La noción de competencia comunicativa.
11. -La programación didáctica en el área de Lengua Francesa
12. -Análisis y elaboración de unidades didácticas.

### Metodología:

La materia se apoya para su desarrollo en la exposición teórica de los aspectos señalados, la cual servirá de guía a la actividad práctica para su mejor comprensión y aplicación, así como en las lecturas y cuadros o esquemas que de forma progresiva se incorporen paralelamente al tratamiento teórico. Se trabajará el material proporcionado, atendiendo a las consignas propuestas: elaboración de fichas de lectura, de trabajo gramatical o léxicas, esquemas, síntesis, resúmenes, comentarios personales, etc

### Evaluación:

La asistencia a clase en esta materia será obligatoria, pues la presencia y participación activa de los alumnos son un elemento indispensable para la dinámica de la clase. La evaluación de la materia se realizará teniendo en cuenta la asistencia, la participación activa en las clases, la realización de los correspondientes trabajos y la superación de las pruebas de contenido (orales y escritas) que se convoquen durante el curso.

### Bibliografía:

#### Bibliografía básica:

- JOB, Béatriz (2002) : *LA GRAMMAIRE : français : théorie et pratiques*. Madrid, Santillana Educación.
- POISSON-QUINTON, Sylvie *et al.* (2003) : *Grammaire expliquée du français*. París, CLE International.
- DELATOUR, Y. *et al.* (1991) : *Grammaire du français (Cours de civilisation de la Sorbonne)*. París, Hachette.
- DESCOTES-GENON, Ch. *et al.* (1993): *L'exercisier. L'expression française pour le niveau intermédiaire*. Grenoble, P.U.G.
- BÉRARD, É. y LAVENNE, Ch. (1989): *Grammaire utile du français*. París, Hatier.
- REBOULLET, André. *Guide pédagogique pour le professeur de français langue étrangère*. París, Hachette (Col. Pratique pédagogique).
- PUREN, CH.(1988): *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*. París, CLE International (Col. Didactique des langues étrangères).
- MARCHAND, Frank. *Le français tel qu'on l'enseigne*. París, Larousse.
- DALGALIAN, G., LIETAUD, S., WEISS, F (1981): *Pour un nouvel enseignement des langues*. París, CLE.
- ALI BOUACHA, A. *La pédagogie du français langue étrangère*. París, Hachette.
- BOYER, Henri, RIVERA, Michel. (1979): *Introduction a la didactique du français langue étrangère*. París, CLE .



Universidad  
de La Laguna

FACULTAD DE  
UNIVERSIDAD DE



EDUCACIÓN  
LA LAGUNA

## **PROGRAMA OFICIAL DE LA ASIGNATURA**

### **Diccionarios:**

*Langescheidt Diccionario moderno Francés* (Cop. 1987), Berlín y Munich.

ROBERT, P. (1994): *Le Petit Robert 1*. París, Ed. Le Robert.

GARCÍA-PELAYO Y CROSS y TESTAS, (1992): *Gran Diccionario español-francés, español - français*. París, Larousse.

### **Bibliografía de ampliación:**